



GEBRAUCHSANLEITUNG

FUSSELENTFERNER

Art.-Nr.: 79602 / LR01

DE / EN / FR / NL / TR

Bedienungsanleitung
Instruction manual
Manuel d'instructions
Gebruiksaanwijzing
Talimatlar

WICHTIGE INFORMATIONEN VOR GEBRAUCH

Lesen Sie die Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise sorgfältig durch bevor Sie das Gerät verwenden!

- Die Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Schäden am Gerät führen.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf.
- Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.
- Das Gerät ist nur für den privaten Haushalt konzipiert und nicht für den gewerblichen Gebrauch.
- Verwenden Sie das Gerät nur in Innenräumen und nicht im Freien.

WARNHINWEISE

Falls erforderlich, werden folgende Warnhinweise in dieser Bedienungsanleitung verwendet:



GEFAHR! Hohes Risiko:

Missachtung der Warnung kann Schaden für Leib und Leben verursachen.



WARNUNG! Mittleres Risiko:

Missachtung der Warnung kann Verletzungen oder schwere Sachschäden verursachen.



VORSICHT! Geringes Risiko:

Missachtung der Warnung kann leichte Verletzungen oder Sachschäden verursachen.

HINWEIS: Sachverhalte und Besonderheiten, die im Umgang mit dem Gerät beachtet werden sollten.



Dieses Produkt verfügt über eine CE-Kennzeichnung, um die Konformität mit den Richtlinien 2014/30/EU (Niederspannung) und der EMV-Richtlinie (2014/35/EU) in der jeweils gültigen Fassung anzuzeigen.

SICHERHEITSHINWEISE

- Wenn Sie die Sicherheitshinweise ignorieren, kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Dieses Gerät kann von Personen mit reduzierten physischen, sensori-

schen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung oder Wissen benutzt werden, wenn sie von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, beaufsichtigt oder von ihr bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und sie die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.

- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Reinigung und vom Benutzer auszuführende Wartungsarbeiten sollten nicht von Kindern ausgeführt werden.
- Das Gerät darf auf keinen Fall von Kindern benutzt werden.
- Das Gerät ist von Kindern fernzuhalten.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Feuchtigkeiten.
- Achten Sie vor dem Gebrauch des Gerätes, dass die Hände trocken sind.
- Am Gerät sind scharfe Schneiden. Bei der Verwendung und Pflege Hautkontakt vermeiden.
- Bewahren oder stellen Sie das Gerät nicht an einer Stelle auf, von wo es in eine Badewanne oder ein Waschbecken fallen oder gezogen werden kann.
- Benutzen Sie das Gerät nicht als Rasierer für den menschlichen Körper.
- Benutzen Sie das Gerät nicht auf Kleidungsstücken, während diese getragen werden.
- Benutzen Sie das Gerät nicht für Plüschstoffe, Stoffe mit Flor, Stickerei u.s.w. Das Gerät kann strukturierte Textilien oder sehr weiche Stoffe beschädigen.
- Vor dem Reinigen der Schneiden, muss der Geräteschalter ausgestellt sein.
- Um Gefährdungen zu vermeiden, nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät vor.
- Schalten Sie das Gerät aus, wenn es nicht benutzt wird.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Zubehör.
- Versuchen Sie nicht das Gerät zu reparieren, zu justieren oder Komponenten des Gerätes auszutauschen.

SICHERHEITSHINWEISE FÜR BATTERIEN

- Unterschiedliche Batteriesorten sowie gebrauchte und neue Batterien dürfen nicht gemischt werden.
- Legen Sie die Batterien richtig gepolt in das Gerät ein.
- Nehmen Sie leere Batterien aus dem Gerät und entsorgen Sie diese umweltgerecht.
- Entnehmen Sie die Batterien, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.
- Schließen Sie die Batteriepole nicht kurz.

LIEFERUMFANG

1. Fusselentferner
2. Bedienungsanleitung

GERÄTEBESCHREIBUNG



1. Ein-/Ausschalter
2. Batteriefach
3. Batterieabdeckung
4. Schneideklingen
5. Flusenbehälter
6. Gitter
7. Schutzabdeckung

TECHNISCHE DATEN

Modell:	79602 / LR01
Ladungseingang:	5V
Schutzklasse:	III
Leistung:	3 Watt

Schutzklasse III

Die Schutzklasse III ist für Geräte vorgesehen, die mit einer Sicherheitskleinspannung oder Schutzkleinspannung arbeiten. Darunter fallen alle Geräte mit Akku- oder Batteriebetrieb.

VOR DER ERSTEN BENUTZUNG



VORSICHT!

Verpackungsmaterial ist kein Kinderspielzeug. Kinder dürfen nicht mit den Kunststoffbeuteln spielen. Es besteht Erstickungsgefahr.

- Entnehmen Sie alle Teile aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliche Verpackungsmaterialien. Entfernen Sie auch eventuelle Transportsicherungen.
- 2x AA-Batterien erforderlich, Batterien nicht enthalten.
- Bevor Sie den Rasierer benutzen, sollten Sie ihn zunächst an einer kleinen Stelle testen, die auf dem zu rasierenden Stoff am wenigsten sichtbar ist.

INBETRIEBNAHME

1. Öffnen Sie die Batteriefachabdeckung.
2. Legen Sie zwei AA-Batterien (nicht inbegriffen) ein. Bitte beachten Sie die korrekte Ausrichtung der Batteriepole, sonst wird das Gerät nicht funktionieren.
3. Schließen Sie die Batteriefachabdeckung.
4. Legen Sie die Kleidungsstücke auf eine ebene Fläche, damit das Gerät reibungslos bewegt werden kann. Achten Sie darauf, dass der Stoff während der Rasur keine Falten wirft.
5. Nicht auf Reißverschlüssen, Stickereien oder losen Fäden verwenden.
6. Nehmen Sie die Klingen-Schutzabdeckung ab und stellen Sie den Ein-/Ausschalter auf „ON“.
7. Lassen Sie das Gerät leicht über den Stoff gleiten, vorwärts und rückwärts in jede Richtung.



VORSICHT! Üben Sie keinen Druck auf das Gerät aus während Sie Ihre Textilien rasieren. Gleiten Sie mit dem Gerät nur leicht über den Stoff, um ihn vor Beschädigungen zu schützen.

8. Es ist wichtig, das Gerät während und nach jedem Gebrauch regelmäßig zu leeren, um das Risiko einer Verstopfung der Klingen zu verringern.
9. Wenn Sie fertig sind, stellen Sie den Ein-/Ausschalter auf „OFF“ und schließen Sie die Klingen-Schutzabdeckung.

KLINGEN AUSTAUSCHEN

1. Nehmen Sie die Klingen-Schutzabdeckung ab.
2. Fassen Sie die Kanten der Scherklinge fest an und ziehen Sie sie heraus.
3. Tauschen Sie die Scherklinge aus.
4. Wenn Sie die Klinge wieder einsetzen, drehen Sie die Klinge leicht nach links und rechts, während Sie sie auf den Rasierer schieben, bis sie in die richtige Position einrastet.

REINIGUNG UND PFLEGE

1. Entfernen Sie die Batterien, bevor Sie das Gerät reinigen oder wenn es voraussichtlich längere Zeit nicht benutzt wird.
2. Entleeren Sie den abnehmbaren Fusselbehälter regelmäßig.
3. Wischen Sie das Gehäuse mit einem weichen, feuchten Tuch ab. Verwenden Sie keine harten Scheuermittel oder Reiniger.
4. Entfernen Sie die Klingen-Schutzabdeckung und schrauben Sie das Gitter ab. Nehmen Sie vorsichtig die Klinge heraus und reinigen Sie diese mit einer Bürste. Setzen Sie die Klinge wieder ein und setzen Sie das Gerät wieder zusammen.

HINWEIS: Lassen Sie Vorsicht walten, die Klinge ist scharf.

5. Trocknen Sie das Gerät ab.

AUFBEWAHRUNG

Achten Sie darauf, dass das Gerät außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern, an einem trockenen, staub- und frostfreien Ort aufbewahrt wird, ohne direkte Sonneneinstrahlung.

ENTSORGUNG



Hinweise zum Umweltschutz

Das Symbol zeigt an, dass dieses Produkt der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Produkt am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.



Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll

Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal ob sie Schadstoffe* enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle in Ihrer Gemeinde/Ihrem Stadtteil oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können.

*gekennzeichnet mit: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei

Verpackungen sind Rohstoffe und können wieder verwertet werden.

Über Adressen und Öffnungszeiten von Sammelstellen informiert Sie Ihre zuständige Verwaltung gerne.

GARANTIE

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum.

GARANTIEBEDINGUNGEN

- Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie die Originalquittung auf. Sie ist der Kaufnachweis.
- Innerhalb von drei Jahren ab Kaufdatum, wenn ein Material- oder Produktionsfehler auftritt, werden wir das Produkt gemäß der von uns gewählten Option kostenlos ersetzen oder reparieren.
- Es wird davon ausgegangen, dass das Gerät innerhalb der angegebenen Laufzeit mit Quittung und einer kurzen schriftlichen Beschreibung des Mangels eingereicht wird. Die Beschreibung muss Angaben zum Defekt enthalten und wann dieser aufgetreten ist.
- Durch den Austausch, die Reparatur oder den Austausch des Produkts beginnt keine neue Garantiezeit.
- Die bereits beim Kauf bestehenden Schäden oder Mängel müssen sofort nach dem Auspacken der Ware angezeigt werden.
- Material- oder Herstellungsfehler sind garantiert, leicht beschädigte oder zerbrechliche Komponenten wie Akkumulatoren oder Glas jedoch nicht unter der Garantie abgedeckt.
- Die Garantie deckt keine Mängel oder Schäden ab, die durch unsachgemäße Verwendung, bei Nichteinhaltung der Bedienungsanleitung oder Wartung entstanden sind.

ABWICKLUNG IM GARANTIEFALL

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild des Gerätes, dem Verkaufskarton oder der Bedienungsanleitung.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie bitte die folgende Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.
Dort wird Ihnen das weitere Vorgehen ausführlich beschrieben.

Tel.: +49 2154 470 26-635

E-Mail: reklamation@hatex24.de

IMPORTANT INFORMATION BEFORE USE

Read the operating instructions and safety instructions carefully before using the device!

- Failure to observe the operating instructions may result in serious injury or damage to the device.
- Keep the operating instructions for further use.
- If you pass the device on to third parties, be sure to include these operating instructions.
- The device is designed for private household use only and not for commercial use.
- Only use the device indoors and not outdoors.

WARNINGS

The following warnings are used in this manual:



DANGER! High risk:

Disregarding this warning can cause harm to life and limb.



WARNING! Average risk:

Disregarding this warning can cause injury or serious property damage.



CAUTION! Low risk:

Disregarding this warning may cause minor injury or property damage.

NOTE: Facts and special features that should be observed when handling the device.



This product is CE marked to denote conformity with Directives 2014/30/EU (Low Voltage) and the EMC directive (2014/35/EU), as amended.

SAFETY INSTRUCTIONS

- If the safety instructions are ignored, the manufacturer cannot be held liable for any damage.
- Keep these instructions in a safe place for future reference.
- This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience or knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way by a person responsible for their safety and if they understand the hazards involved.
- Children must not play with the appliance.

- Cleaning and maintenance work to be carried out by the user should not be carried out by children.
- The appliance must not be used by children under any circumstances.
- Keep the appliance away from children.
- Do not use the device near water.
- Do not immerse the appliance in water or other moisture.
- Ensure that your hands are dry before using the appliance.
- There are sharp edges on the appliance. Avoid skin contact during use and care.
- Do not store or place the appliance where it could fall or be pulled into a bathtub or sink.
- Do not use the appliance as a shaver for the human body.
- Do not use the appliance on clothing while it is being worn.
- Do not use the appliance on plush fabrics, fabrics with pile, embroidery, etc. The appliance can damage textured textiles or very soft fabrics.
- Before cleaning the edges, the appliance switch must be turned off.
- To avoid hazards, do not make any modifications to the unit.
- Switch off the appliance when it is not in use.
- Only use the accessories supplied.
- Do not attempt to repair or adjust the appliance or replace appliance components.

SAFETY INSTRUCTIONS FOR BATTERIES

- Do not mix different types of batteries or used and new batteries.
- Insert the batteries into the device with the correct polarity.
- Remove empty batteries from the appliance and dispose of them in an environmentally friendly manner.
- Remove the batteries if the device will not be used for a longer period of time.
- Do not short-circuit the battery terminals.

SCOPE OF DELIVERY

1. **Lint remover**
2. **Instruction manual**

DEVICE DESCRIPTION



1. On/off switch
2. Battery compartment
3. Battery cover
4. Cutting blades
5. Lint container
6. Grille
7. Protective cover

TECHNICAL DATA

Model:	79602 / LR01
Charge inlet:	5V
Protection class:	III
Nominal power:	3 watts

Protection class III

Protection class III is intended for appliances that operate with a safety extra-low voltage or safety extra-low voltage. This includes all devices with rechargeable or battery operation.

BEFORE FIRST USE



CAUTION!

Packaging material is not a child's toy. Children must not play with the plastic bags. There is a risk of suffocation.

- Remove all parts from the packaging and remove all packaging materials. Also remove any transport locks.

- 2x AA batteries required, batteries not included.
- Before using the shaver, you should first test it on a small area that is least visible on the fabric to be shaved.

COMMISSIONING

1. Open the battery compartment cover.
2. Insert two AA batteries (not included). Please ensure that the battery poles are correctly aligned, otherwise the device will not work.
3. Close the battery compartment cover.
4. Place the garments on a flat surface so that the device can be moved smoothly. Make sure that the fabric does not wrinkle during shaving.
5. Do not use on zippers, embroidery or loose threads.
6. Remove the protective blade cover and set the on/off switch to „ON“.
7. Glide the appliance lightly over the fabric, forwards and backwards in any direction.

 **CAUTION!** Do not exert any pressure on the appliance while shaving your fabrics. Only glide the appliance lightly over the fabric to protect it from damage.

8. It is important to empty the appliance regularly during and after each use to reduce the risk of clogging the blades.
9. When you have finished, set the on/off switch to “OFF” and close the blade protection cover.

REPLACING THE BLADES

1. Remove the protective blade cover.
2. Grip the edges of the shaving blade firmly and pull it out.
3. Replace the shearing blade.
4. When replacing the blade, turn the blade slightly to the left and right while sliding it onto the shaver until it clicks into place.

CLEANING AND CARE

1. Remove the batteries before cleaning the appliance or if it is not expected to be used for a long period of time.
2. Empty the removable lint container regularly.
3. Wipe the housing with a soft, damp cloth. Do not use harsh abrasive cleaners or detergents.
4. Remove the blade protection cover and unscrew the grille. Carefully remove the blade and clean it with a brush. Replace the blade and reassemble the appliance.

NOTE: Be careful, the blade is sharp.

5. Dry the appliance.

STORAGE

Make sure that the appliance is stored out of the reach of small children, in a dry, dust-free and frost-free place, away from direct sunlight.

DISPOSAL



Notes on environmental protection

The symbol indicates that this product is subject to Directive 2012/19/EU. This directive states that you must not dispose of this product with normal household waste at the end of its useful life, but must dispose of it at specially set up collection points, recycling centers or disposal companies.



Batteries and rechargeable batteries must not be disposed of with household waste

As a consumer, you are legally obliged to dispose of all batteries and rechargeable batteries, regardless of whether they contain harmful substances* or not, at a collection point in your municipality/district or at a retailer so that they can be disposed of in an environmentally friendly manner.

*labeled with: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead

Packaging is a raw material and can be recycled; your local authority will be happy to provide you with the addresses and opening times of collection points.

WARRANTY

You receive a 3-year guarantee on this device from the date of purchase.

WARRANTY CONDITIONS

- The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original receipt. It is proof of purchase.
- Within three years from the date of purchase, if a material or manufacturing defect occurs, we will replace or repair the product free of charge according to the option we have chosen.
- It is assumed that the device is returned within the specified period with a receipt and a brief written description of the defect. The description must include details of the defect

and when it occurred.

- The replacement, repair or exchange of the product does not start a new warranty period.
- Any damage or defects already existing at the time of purchase must be reported immediately after unpacking the goods.
- Material or manufacturing defects are guaranteed, but slightly damaged or fragile components such as batteries or glass are not covered by the guarantee.
- The warranty does not cover defects or damage caused by improper use, non-compliance with the operating instructions or maintenance.

PROCESSING IN THE CASE OF A WARRANTY CLAIM

To ensure that your claim is processed quickly, please follow the instructions below:

- Please refer to the type plate of the device, the sales box or the operating instructions for the article number.
- If functional errors or other defects occur, please contact the following service department by telephone or e-mail.

There, the further procedure will be described to you in detail.

Tel.: +49 2154 470 26-635

E-Mail: reklamation@hatex24.de

INFORMATIONS IMPORTANTES AVANT L'UTILISATION

Lisez attentivement le mode d'emploi et les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil !

- Le non-respect du mode d'emploi peut entraîner des blessures graves ou endommager l'appareil.
- Conservez le mode d'emploi pour toute utilisation ultérieure.
- Si vous remettez l'appareil à un tiers, veillez à lui remettre ce mode d'emploi.
- L'appareil est conçu uniquement pour un usage domestique et non pour un usage professionnel.
- N'utilisez l'appareil qu'à l'intérieur et non à l'extérieur.

AVERTISSEMENTS

Au besoin, les avertissements suivants sont utilisés dans ce manuel :

DANGER ! Haut élevé :

Le non-respect de l'avertissement peut porter atteinte à l'intégrité corporelle et à la vie.

AVERTISSEMENT ! Risque moyen :

Le non-respect de cet avertissement pourrait entraîner des blessures ou de graves dommages matériels.

ATTENTION ! Faible mineur :

Le non-respect de l'avertissement peut entraîner des blessures ou des dommages matériels mineurs.

REMARQUE :

Faits et caractéristiques spéciales à observer lors de la manipulation de l'appareil.

 Ce produit est marqué CE pour indiquer la conformité avec les directives 2014/30/UE (basse tension) et la directive CEM (2014/35/UE), telles que modifiées.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Si vous ignorez les consignes de sécurité, le fabricant ne pourra pas être tenu pour responsable des dommages.
- Conservez ces instructions dans un endroit sûr pour pouvoir les consulter ultérieurement.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités phy-

siques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience ou de connaissances, à condition qu'elles soient supervisées par une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles aient reçu des instructions de cette dernière concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les risques qui en découlent.

- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- L'appareil ne doit en aucun cas être utilisé par des enfants.
- Le nettoyage et les travaux d'entretien effectués par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants.
- L'appareil doit être tenu hors de portée des enfants.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité de l'eau.
- N'immergez pas l'appareil dans l'eau ou dans toute autre forme d'humidité.
- Veillez à ce que vos mains soient sèches avant d'utiliser l'appareil.
- L'appareil présente des bords tranchants. Évitez tout contact avec la peau lors de l'utilisation et de l'entretien.
- Ne rangez pas ou ne placez pas l'appareil dans un endroit d'où il pourrait tomber ou être tiré dans une baignoire ou un lavabo.
- N'utilisez pas l'appareil comme rasoir pour le corps humain.
- N'utilisez pas l'appareil sur des vêtements pendant qu'ils sont portés.
- N'utilisez pas l'appareil sur des peluches, des tissus à poils, des broderies, etc. L'appareil peut endommager les textiles structurés ou les tissus très doux.
- Avant de nettoyer les lames, l'interrupteur de l'appareil doit être éteint.
- Pour éviter tout danger, n'apportez aucune modification à l'appareil.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il fonctionne.
- Éteignez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.
- N'utilisez que les accessoires fournis avec l'appareil.
- N'essayez pas de réparer ou de régler l'appareil, ni de remplacer des composants de l'appareil.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR LES PILES

- Ne mélangez pas les différents types de piles ainsi que les piles usagées et neuves.
- Insérez les piles dans l'appareil en respectant la polarité.
- Retirez les piles usagées de l'appareil et mettez-les au rebut en respectant l'environnement.
- Retirez les piles si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période.

CONTENU DE LA LIVRAISON

1. Élimine les peluches
2. Mode d'emploi

DESCRIPTION DE L'APPAREIL



1. Interrupteur marche/arrêt
2. Compartiment à piles
3. Couvercle de la batterie
4. Lames de coupe
5. Bac à peluches
6. Grille
7. Couvercle de protection

DONNÉES TECHNIQUES

Modèle :	79602 / LR01
Entrée de charge :	5V
Classe de protection :	III
Le pouvoir :	3 watts

Classe de protection III

La classe de protection III est prévue pour les appareils qui fonctionnent avec une très basse tension de sécurité ou une très basse tension de protection. Tous les appareils fonctionnant sur batterie ou sur piles entrent dans cette catégorie.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION



ATTENTION !

Le matériel d'emballage n'est pas un jouet pour enfants. Les enfants ne doivent pas jouer avec les sacs en plastique. Il existe un risque d'étouffement.

- Retirez toutes les pièces de l'emballage et enlevez tous les matériaux d'emballage. Retirez également les éventuelles protections de transport.
- 2x piles AA nécessaires, piles non incluses.
- Avant d'utiliser le rasoir, il est conseillé de le tester sur une petite zone, la moins visible sur le tissu à raser.

MISE EN SERVICE

1. Ouvrez le couvercle du compartiment à piles.
2. Insérez deux piles AA (non incluses). Veillez à ce que les pôles des piles soient correctement alignés, sinon l'appareil ne fonctionnera pas.
3. Fermez le couvercle du compartiment à piles.
4. Posez les vêtements sur une surface plane pour que l'appareil puisse être déplacé sans problème. Veillez à ce que le tissu ne fasse pas de plis pendant le rasage.
5. Ne pas utiliser sur des fermetures à glissière, des broderies ou des fils lâches.
6. Retirez le couvercle de protection de la lame et placez l'interrupteur marche/arrêt sur «ON».
7. Laissez l'appareil glisser légèrement sur le tissu, en avant et en arrière dans chaque direction.



ATTENTION ! N'exercez pas de pression sur l'appareil pendant que vous rasez vos textiles. Ne faites glisser l'appareil que légèrement sur le tissu afin d'éviter de l'endommager.

8. Il est important de vider régulièrement l'appareil pendant et après chaque utilisation afin de réduire le risque d'obstruction des lames.
9. Lorsque vous avez terminé, placez l'interrupteur marche/arrêt sur «OFF» et fermez le couvercle de protection des lames.

REEMPLACER LES LAMES

1. Retirez le couvercle de protection des lames.
2. Saisissez fermement les bords de la lame de rasage et retirez-la.
3. Remplacez la lame de rasage.
4. Lorsque vous remettez la lame en place, tournez légèrement la lame vers la gauche et vers la droite tout en la faisant glisser sur le rasoir jusqu'à ce qu'elle s'enclenche dans la bonne position.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

1. Retirez les piles avant de nettoyer l'appareil ou si vous prévoyez de ne pas l'utiliser pendant une longue période.
2. Videz régulièrement le bac à peluches amovible.
3. Essuyez le boîtier avec un chiffon doux et humide. N'utilisez pas de produits abrasifs ou de nettoyeurs durs.
4. Retirez le couvercle de protection de la lame et dévissez la grille. Retirez délicatement la lame et nettoyez-la avec une brosse. Remettez la lame en place et réassemblez l'appareil.

REMARQUE : Faites attention, la lame est tranchante.

5. Séchez l'appareil.

CONSERVATION

Veillez à ce que l'appareil soit conservé hors de portée des jeunes enfants, dans un endroit sec, à l'abri de la poussière et du gel, sans exposition directe aux rayons du soleil.

ÉLIMINATION



Remarques relatives à la protection de l'environnement

Le symbole indique que ce produit est soumis à la directive 2012/19/UE. Cette directive stipule qu'à la fin de sa durée d'utilisation, vous ne devez pas jeter ce produit avec les déchets ménagers normaux, mais le déposer dans des centres de collecte spécialement aménagés, des centres de recyclage ou des entreprises de traitement des déchets.



Les piles et les accumulateurs ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.

En tant que consommateur, vous êtes légalement tenu de remettre toutes les piles et tous les accumulateurs, qu'ils contiennent ou non des substances nocives*, à un point de collecte dans votre commune/quartier ou dans le commerce, afin qu'ils puissent être éliminés dans le respect de l'environnement.

*marqué par : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb.

Les emballages sont des matières premières et peuvent être recyclés. Votre administration compétente vous informera volontiers sur les adresses et les heures d'ouverture des centres de collecte.

GARANTIE

Vous bénéficiez d'une garantie de 3 ans sur cet appareil à compter de la date d'achat.

CONDITIONS DE GARANTIE

- La période de garantie commence à la date d'achat. Conserve le ticket de caisse original. Il constitue la preuve d'achat.
- Dans un délai de trois ans à compter de la date d'achat, en cas de défaut de matériel ou de production, nous remplacerons ou réparerons gratuitement le produit selon l'option que nous aurons choisie.
- Il est supposé que l'appareil est soumis dans la période indiquée avec un reçu et une brève description écrite du défaut. La description doit contenir des informations sur le défaut et le moment où il s'est produit.
- L'échange, la réparation ou le remplacement du produit ne fait pas démarrer une nouvelle période de garantie.
- Les dommages ou défauts déjà existants au moment de l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage du produit.
- Les défauts de matériel ou de fabrication sont garantis, mais les composants légèrement endommagés ou fragiles tels que les accumulateurs ou le verre ne sont pas couverts par la garantie.
- La garantie ne couvre pas les défauts ou dommages résultant d'une utilisation inappropriée, du non-respect du mode d'emploi ou de l'entretien.

TRAITEMENT EN CAS DE GARANTIE

Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les indications suivantes :

- Vous trouverez le numéro d'article sur la plaque signalétique de l'appareil, dans le carton de vente ou dans le mode d'emploi.
- Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres défauts apparaissent, veuillez contacter le service après-vente suivant par téléphone ou par e-mail.
La procédure à suivre vous y sera décrite en détail.

Tél.: +49 2154 470 26-635

E-mail: reklamation@hatex24.de

BELANGRIJKE INFORMATIE VÓÓR GEBRUIK

Lees de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften zorgvuldig door voordat u het apparaat in gebruik neemt.

- Het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing kan leiden tot ernstig letsel of beschadiging van het toestel.
- Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.
- Indien u het toestel aan een derde doorgeeft, vergeet dan niet deze gebruiksaanwijzing mee te geven.
- Het apparaat is uitsluitend bestemd voor particulier huishoudelijk gebruik en niet voor commercieel gebruik.
- Gebruik het apparaat alleen binnenshuis en niet buitenshuis.

WAARSCHUWINGEN

Indien nodig worden de volgende waarschuwingen in deze gebruiksaanwijzing:



GEVAAR! Hoog risico:

Het negeren van deze waarschuwing kan levensgevaarlijke schade veroorzaken.



WAARSCHUWING! Gemiddeld risico:

Het negeren van deze waarschuwing kan lichamelijk letsel of ernstige materiële schade veroorzaken.



LET OP! Laag risico:

Het negeren van deze waarschuwing kan licht lichamelijk letsel of materiële schade veroorzaken.

OPMERKING: Feiten en bijzonderheden waarmee rekening moet worden gehouden bij de omgang met het apparaat.



Dit product is CE-gemarkeerd om aan te geven dat het voldoet aan de richtlijnen 2014/30/EG (laagspanning) en de EMC-richtlijn (2014/35/EU), zoals gewijzigd.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Indien de veiligheidsinstructies worden genegeerd, kan de fabrikant niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele schade.

- Bewaar deze instructies op een veilige plaats voor toekomstige raadpleging.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of met een gebrek aan ervaring of kennis, als zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid en als zij de gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Het apparaat mag in geen geval door kinderen worden gebruikt.
- Reinigings- en onderhoudswerkzaamheden die door de gebruiker moeten worden uitgevoerd, mogen niet door kinderen worden uitgevoerd.
- Houd het apparaat uit de buurt van kinderen.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van water.
- Dompel het apparaat niet onder in water of ander vocht.
- Zorg dat uw handen droog zijn voordat u het apparaat gebruikt.
- Het apparaat heeft scherpe randen. Vermijd huidcontact tijdens gebruik en onderhoud.
- Bewaar of plaats het apparaat niet op een plek waar het in een badkuip of gootsteen kan vallen of worden getrokken.
- Gebruik het apparaat niet als scheerapparaat voor het menselijk lichaam.
- Gebruik het apparaat niet op kleding terwijl deze gedragen wordt.
- Gebruik het apparaat niet op pluche, stoffen met pool, borduurwerk, enz. Het apparaat kan textiel met textuur of zeer zachte stoffen beschadigen.
- Schakel de schakelaar van het apparaat uit voordat u de randen reinigt.
- Om gevaren te vermijden, mag u geen wijzigingen aan het toestel aanbrengen.
- Schakel het apparaat uit als het niet wordt gebruikt.
- Gebruik alleen de meegeleverde accessoires.
- Probeer het apparaat niet zelf te repareren, af te stellen of onderdelen te vervangen.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR BATTERIJEN

- Gebruik geen verschillende soorten batterijen of gebruikte en nieuwe batterijen door elkaar.
- Plaats de batterijen met de juiste polariteit in het apparaat.
- Verwijder lege batterijen uit het apparaat en gooi ze op een milieuvriendelijke manier weg.
- Verwijder de batterijen als het apparaat langere tijd niet wordt gebruikt.
- Sluit de batterijpolen niet kort.

OMVANG VAN DE LEVERING

1. Pluisverwijderaar
2. Gebruiksaanwijzing

APPARAATBESCHRIJVING



1. Aan/uit-schakelaar
2. Batterijvak
3. Batterijdeksel
4. Snijbladen
5. Lint container
6. Rooster
7. Beschermkap

TECHNISCHE GEGEVENS

Model:	79602 / LR01
Oplaadingang:	5V
Beschermingsklasse:	III
Vermogen:	3 watt

Beschermingsklasse III

Beschermingsklasse III is bedoeld voor apparaten die werken met een extra lage veiligheids-spanning of extra lage veiligheidsspanning. Dit omvat alle apparaten die werken op oplaadbare batterijen of accu's.

VOOR HET EERSTE GEBRUIK



LET OP!

Verpakkingsmateriaal is geen kinderspeelgoed. Kinderen mogen niet met de plastic zakken spelen. Er is verstikkingsgevaar.

- Haal alle onderdelen uit de verpakking en verwijder al het verpakkingsmateriaal. Verwijder ook eventuele transportvergrendelingen.
- 2x AA-batterijen vereist, batterijen niet meegeleverd.
- Voordat je het scheerapparaat gebruikt, moet je het eerst testen op een klein gebied dat het minst zichtbaar is op de stof die moet worden geschoren.

INGEBRUIKNAME

1. Open het klepje van het batterijvakje.
2. Plaats twee AA-batterijen (niet meegeleverd). Zorg ervoor dat de batterijpolen correct zijn uitgelijnd, anders werkt het apparaat niet.
3. Sluit het klepje van het batterijvak.
4. Leg de kledingstukken op een vlakke ondergrond zodat het apparaat soepel kan worden verplaatst. Zorg ervoor dat de stof niet kreukt tijdens het scheren.
5. Niet gebruiken op ritssluitingen, borduurwerk of losse draden.
6. Verwijder de beschermkap van het scheerblad en zet de aan/uit-schakelaar op "ON".
7. Laat het apparaat lichtjes over de stof glijden, naar voren en naar achteren in elke richting.



LET OP! Oefen geen druk uit op het apparaat tijdens het scheren van uw stoffen. Laat het apparaat slechts lichtjes over de stof glijden om deze te beschermen tegen beschadiging.

8. Het is belangrijk om het apparaat tijdens en na elk gebruik regelmatig te legen om het risico op verstopping van de messen te minimaliseren.
9. Als u klaar bent, zet u de aan/uit-schakelaar op "OFF" en sluit u de mesbeschermkap.

DE MESSEN VERVANGEN

1. Verwijder de beschermkap.
2. Pak de randen van het scheerblad stevig vast en trek het eruit.
3. Vervang het scheerblad.
4. Draai het scheerblad bij het vervangen lichtjes naar links en rechts terwijl je het op het scheerapparaat schuift tot het vastklikt.

SCHOONMAKEN EN ONDERHOUD

1. Verwijder de batterijen voordat u het apparaat schoonmaakt of als u verwacht dat het apparaat langere tijd niet gebruikt zal worden.
2. Leeg de verwijderbare pluizencontainer regelmatig.
3. Veeg de behuizing schoon met een zachte, vochtige doek. Gebruik geen agressieve schuurmiddelen of schoonmaakmiddelen.
4. Verwijder de beschermkap van het mes en schroef het rooster los. Verwijder het mes voorzichtig en maak het schoon met een borstel. Plaats het mes terug en zet het apparaat weer in elkaar.

OPMERKING: Wees voorzichtig, het mes is scherp.

5. Droog het apparaat.

OPSLAG

Zorg ervoor dat het apparaat buiten het bereik van kleine kinderen wordt opgeborgen, op een droge, stofvrije en vorstvrije plaats en uit de buurt van direct zonlicht.

VERWIJDERING



Opmerkingen over milieubescherming

Het symbool geeft aan dat dit product valt onder Richtlijn 2012/19/EU. Deze richtlijn bepaalt dat u dit product aan het einde van de levensduur niet bij het normale huishoudelijke afval mag doen, maar dat u het moet afgeven bij speciaal daarvoor bestemde inzamelpunten, recyclingcentra of afvalverwerkingsbedrijven.



Batterijen en oplaadbare batterijen mogen niet met het huishoudelijk afval worden weggegooid

Als consument bent u wettelijk verplicht om alle batterijen en oplaadbare batterijen, ongeacht of ze schadelijke stoffen* bevatten of niet, in te leveren bij een inzamelingscentrum in uw gemeente/district of bij een detailhandelaar, zodat ze op een milieuvriendelijke manier kunnen worden verwijderd.

*Gelabeld met: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood.

Verpakkingen zijn een grondstof en kunnen worden gerecycled; uw gemeente geeft u graag de adressen en openingstijden van inzamelcentra.

GARANTIE

U krijgt 3 jaar garantie op dit toestel vanaf de datum van aankoop.

GARANTIEVOORWAARDEN

- De garantieperiode gaat in op de aankoopdatum. Bewaar de originele kassabon. Dit is het bewijs van aankoop.
- Binnen drie jaar na de aankoopdatum zullen wij bij een materiaal- of fabricagefout het product kosteloos vervangen of repareren, afhankelijk van de gekozen optie.
- Er wordt van uitgegaan dat het apparaat binnen de aangegeven periode wordt gere-tourneerd met een aankoopbewijs en een korte schriftelijke beschrijving van het defect. De beschrijving moet details bevatten over het defect en wanneer het defect zich heeft voorgedaan.
- De vervanging, reparatie of omruiling van het product start geen nieuwe garantieperiode.
- Eventuele schade of defecten die al bestonden op het moment van aankoop moeten onmiddellijk na het uitpakken van de goederen worden gemeld.
- Materiaal- of fabricagefouten worden gegarandeerd, maar licht beschadigde of breekbare onderdelen zoals batterijen of glas vallen niet onder de garantie.
- De garantie dekt geen defecten of schade veroorzaakt door oneigenlijk gebruik, het niet naleven van de gebruiksaanwijzing of onderhoud.

VERWERKING IN GEVAL VAN EEN GARANTIECLAIM

Om ervoor te zorgen dat uw verzoek snel wordt verwerkt, dient u de onderstaande instructies te volgen:

- Raadpleeg het typeplaatje van het toestel, de verkoopdoos of de gebruiksaanwijzing voor het artikelnummer.
- Bij functiestoringen of andere defecten kunt u telefonisch of per e-mail contact opnemen met de volgende servicedienst. Zij zullen u gedetailleerde instructies geven over hoe te handelen.

Tel.: +49 2154 470 26-635

E-mail: reklamation@hatex24.de

KULLANMADAN ÖNCE ÖNEMLİ BİLGİLER

Cihazı kullanmaya başlamadan önce kullanım kılavuzunu ve güvenlik uyarılarını dikkatle okuyun!

- Kullanım kılavuzuna uyulmaması ciddi yaralanmalara veya cihazda hasara neden olabilir.
- Kullanım kılavuzunu ileride kullanmak üzere saklayın.
- Cihazı üçüncü şahıslara vermeniz halinde yanında mutlaka bu kullanım kılavuzunu da verin.
- Cihaz yalnızca ev tipi özel kullanıma yöneliktir ve ticari kullanım için tasarlanmamıştır.
- Cihazı sadece iç mekânlarda kullanın, dışarıda kullanmayın.

UYARILAR

Gerekirse, bu kullanım talimatlarında aşağıdaki uyarılar kullanılır:

 **TEHLİKE! Yüksek risk:**

Uyarının dikkate alınmaması can ve mal kaybına neden olabilir.

 **UYARI! Orta risk:**

Uyarının dikkate alınmaması yaralanmaya veya ciddi maddi hasara neden olabilir.

 **DİKKAT! Düşük risk:**

Uyarının dikkate alınmaması hafif yaralanmalara veya maddi hasara neden olabilir.

NOT: Cihazı kullanırken dikkat edilmesi gereken gerçekler ve özel özellikler.

 Bu ürün, değiştirildiği şekliyle 2014/30/EU (Düşük Gerilim) ve EMC direktiflerine (2014/35/EU) uygunluğunu göstermek üzere CE işaretiyle sahipdir.

EMNİYET

- Güvenlik talimatları göz ardı edilirse, üretici zarardan sorumlu tutulamaz.
- Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından cihazın güvenli bir şekilde kullanılmasına ilişkin gözetim veya talimat verildiği ve ilgili tehlikeleri anladıkları takdirde, fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri sınırlı olan veya deneyim veya bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir.

- Çocuklar cihazla oynamamalıdır.
- Cihaz hiçbir koşulda çocuklar tarafından kullanılmamalıdır.
- Kullanıcı tarafından yapılacak temizlik ve bakım çalışmaları çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Cihazı çocuklardan uzak tutun.
- Cihazı su yakınında kullanmayın.
- Cihazı suya veya diğer neme daldırmayın.
- Cihazı kullanmadan önce ellerinizin kuru olduğundan emin olun.
- Cihazın üzerinde keskin kenarlar vardır. Kullanım ve bakım sırasında cilt temasından kaçınin.
- Cihazı küvete veya lavaboya düşebileceği veya çekilebileceği yerlerde saklamayın veya yerleştirmeyin.
- Cihazı insan vücudu için tıraş makinesi olarak kullanmayın.
- Cihazı giysi üzerindeyken kullanmayın.
- Cihazı pelüş kumaşlar, havlı kumaşlar, nakışlar vb. üzerinde kullanmayın. Cihaz, dokulu kumaşlara veya çok yumuşak kumaşlara zarar verebilir.
- Kenarları temizlemeden önce cihazın şalteri kapatılmalıdır.
- Tehlikeleri önlemek için cihazda herhangi bir değişiklik yapmayın.
- Cihazı kullanmadığınız zamanlarda kapatın.
- Sadece birlikte verilen aksesuarları kullanın.
- Cihazı onarmaya veya ayarlamaya ya da cihaz bileşenlerini değiştirmeye çalışmayın.

PİLLER İÇİN GÜVENLİK TALİMATLARI

- Farklı tipte pilleri veya kullanılmış ve yeni pilleri karıştırmayın.
- Pilleri cihaza doğru kutuplara yerleştirin.
- Boş pilleri cihazdan çıkarın ve çevre dostu bir şekilde atın.
- Cihaz uzun süre kullanılmayacaksa pilleri çıkarın.
- Pil terminallerine kısa devre yaptırmayın.

TESLİMAT KAPSAMI

1. Tiftik sökücü
2. Kullanım kılavuzu

AYGIT AÇIKLAMASI



1. Açma/kapama düğmesi
2. Pil bölmesi
3. Pil kapağı
4. Kesici bıçaklar
5. Tiftik kabı
6. Izgara
7. Koruyucu kapak

TEKNİK BİLGİLER

Model:	79602 / LR01
Şarj girişi:	5V
Koruma sınıfı:	III
Güç:	3 watt

Koruma sınıfı III

Koruma sınıfı III, güvenlik ekstra düşük voltajı veya güvenlik ekstra düşük voltajı ile çalışan cihazlar için tasarlanmıştır. Bu, şarj edilebilir veya pille çalışan tüm cihazları içerir.

İLK KULLANIMADAN ÖNCE



DIKKAT!

Ambalaj malzemesi bir çocuk oyuncak değildir. Çocukların plastik torbalarla oynamasına izin verilmez. Boğulma riski var.

- Tüm parçaları ambalajdan çıkarın ve tüm ambalaj malzemelerini çıkarın. Ayrıca tüm taşıma sigortalarını çıkarın.
- 2x AA pil gereklidir, piller dahil değildir.
- Tıraş makinesini kullanmadan önce, tıraş edilecek kumaş üzerinde en az görünen küçük bir alanda test etmelisiniz.

İŞLETİME ALMA

1. Pil bölmesi kapağını açın.
2. İki adet AA pili (dahil değildir) yerleştirin. Lütfen pil terminallerinin doğru hizalandığından emin olun, aksi takdirde cihaz çalışmayacaktır.
3. Pil bölmesi kapağını kapatın.
4. Cihazın rahatça hareket ettirilebilmesi için giysileri düz bir yüzeye yerleştirin. Tıraş sırasında kumaşın kırışmadığından emin olun.
5. Fermuar, nakış veya gevşek iplikler üzerinde kullanmayın.
6. Koruyucu bıçak kapağını çıkarın ve açma/kapama düğmesini "ON" konumuna getirin.
7. Cihazı kumaş üzerinde hafifçe kaydırın, herhangi bir yönde ileri ve geri hareket ettirin.



DIKKAT!

Kumaşlarınızı tıraş ederken cihaza herhangi bir baskı uygulamayın. Hasar görmesini önlemek için cihazı kumaş üzerinde sadece hafifçe kaydırın.

8. Bıçakların tıkanma riskini en aza indirmek için her kullanım sırasında ve sonrasında cihazı düzenli olarak boşaltmak önemlidir.
9. İşiniz bittiğinde, açma/kapama düğmesini "OFF" konumuna getirin ve bıçak koruma kapağını kapatın.

BIÇAKLARIN DEĞİŞTİRİLMESİ

1. Koruyucu bıçak kapağını çıkarın.
2. Kesme bıçağının kenarlarını sıkıca kavrayın ve dışarı çekin.
3. Kesme bıçağını değiştirin.
4. Bıçağı değiştirirken, yerine oturana kadar tıraş makinesinin üzerine kaydırırken bıçağı hafifçe sola ve sağa çevirin.

TEMİZLİK VE BAKIM

1. Cihazı temizlemeden önce veya uzun süre kullanılması beklenmiyorsa pilleri çıkarın.
2. Çıkarılabilir tiftik kabını düzenli olarak boşaltın.
3. Muhafazayı yumuşak, nemli bir bezle silin. Sert aşındırıcı temizleyiciler veya deterjanlar kullanmayın.
4. Bıçak koruma kapağını çıkarın ve ızgarayı sökün. Bıçağı dikkatlice çıkarın ve bir fırça ile temizleyin. Bıçağı yerine takın ve cihazı yeniden monte edin.

NOT: Dikkatli olun, bıçak keskindir.

5. Cihazı kurulayın.

SAKLAMA

Cihazın küçük çocukların erişemeyeceği, kuru, tozsuz ve donmayan bir yerde, doğrudan güneş ışığından uzakta saklandığından emin olun.

BERTARAF



Çevre koruma ile ilgili notlar

Sembol, bu ürünün 2012/19/EU sayılı Direktife tabi olduğunu gösterir. Bu direktif, bu ürünü kullanım ömrünün sonunda normal evsel atıklarla birlikte atmamanız gerektiğini, özel olarak belirlenmiş toplama noktalarına, geri dönüşüm merkezlerine veya atık imha şirketlerine atmanız gerektiğini belirtir.



Piller ve şarj edilebilir piller evsel atıklarla birlikte atılmamalıdır

Tüketici olarak, zararlı maddeler* içerip içermediğine bakılmaksızın tüm pilleri ve şarj edilebilir pilleri, çevre dostu bir şekilde imha edilebilmeleri için belediyenizdeki/ilçenizdeki bir toplama merkezinde veya bir perakendecide imha etmekle yasal olarak yükümlüsünüz.

*İle etiketlenmiştir: Cd = kadmiyum, Hg = cıva, Pb = kurşun

Ambalaj bir hammaddedir ve geri dönüştürülebilir; yerel yönetiminiz size toplama merkezlerini adreslerini ve açılış saatlerini memnuniyetle sağlayacaktır.

GARANTİE

Cihazın, satın aldığınız tarihten itibaren 3 yıl garantisi vardır.

GARANTİ KOŞULLARI

- Garanti süresi satın alma tarihinde başlar. Orijinal makbuzu saklayın. Bu makbuz satın aldığınızın belgesidir.
- Satın alma tarihinden itibaren üç yıl içinde malzeme veya üretim hatası oluşması durumunda kendi tercihimize göre ürünü ücretsiz olarak değiştirir veya onarırız.
- Cihazın belirtilen süre içerisinde makbuz ve arızanın kısa bir yazılı açıklaması ile teslim edileceği varsayılır. Açıklama, kusur ve ne zaman ortaya çıktığı hakkında bilgi içermelidir.
- Ürünün onarımı veya değişimi yeni bir garanti süresi başlatmaz.
- Satın alma sırasında mevcut olan herhangi bir hasar veya kusur, ürün ambalajından çıkarıldıktan hemen sonra bildirilmelidir.
- Malzeme veya üretim kusurları garantilidir, ancak pil veya cam gibi hafif hasarlı veya kırılabilir bileşenler garanti kapsamında değildir.
- Usulüne uygun olmayan kullanım, kullanım kılavuzuna veya bakıma uyulmaması nedeniyle oluşan kusurlar veya hasarlar garanti kapsamına dahil değildir.

GARANTİ TALEBİ DURUMUNDA İŞLEME

İsteğinizin hızlı bir şekilde işlenmesini sağlamak için lütfen aşağıdaki yönergeleri izleyin:

- Makale numarası cihazın tip plakasında, satış kutusunda veya kullanım talimatlarında bulunabilir.
- İşlevsel hatalar veya başka kusurlar meydana gelirse, lütfen aşağıdaki servis departmanına telefon veya e-posta yoluyla başvurun.
Orada, diğer prosedürü ayrıntılı olarak açıklayacaksınız.

Telefon: +49 2154 470 26-635

E-posta: reklamation@hatex24.de



Hergestellt für / Produced for:

Hatex AS GmbH & Co. KG

Jakob-Kaiser-Str. 12 – 47877 Willich – Germany

E-Mail: info@hatex24.de

WEEE-Reg.-Nr. DE85618156